

- 2) A személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv rendelkezéseit a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló, 1990. június 19-én aláírt egyezmény 54. cikkével és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 50. cikkével összefüggésben úgy kell értelmezni, hogy azokkal mindaddig nem ellentétes a Bűnügyi Rendőrség Nemzetközi Szervezete (Interpol) által kiadott vörös riasztásban feltüntetett személyes adatok kezelése, amíg a Benelux Gazdasági Unió államai, a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság kormányai között a közös határaikon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló, 1985. június 14-én Schengenen aláírt megállapodásban részes valamely államban vagy valamely tagállamban hozott jogerős bírósági határozattal megállapítást nem nyer, hogy az e figyelmeztető jelzés alapjául szolgáló tényállásra a ne bis in idem elve alkalmazandó, feltéve hogy ez az adatkezelés megfelel az ezen irányelvben megállapított feltételeknek, különösen pedig az említett irányelv 8. cikkének (1) bekezdése értelmében szükségesnek bizonyul valamely illetékes hatóság feladatának ellátásához.
- 3) Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett ötödik kérdés elfogadhatatlan.

(¹) HL C 357., 2019.10.21.

A Bíróság (harmadik tanács) 2021. május 6-i ítélete – ABLV Bank AS (C-551/19 P), Ernest Bernis, Oļegs Fiļs, OF Holding SIA, Cassandra Holding Company SIA, (C-552/19 P) kontra Európai Központi Bank

(C-551/19. P. és C-552/19. P. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Fellebbezés – Gazdasági és monetáris unió – Bankunió – 806/2014/EU rendelet – A hitelintézeteknek és bizonyos befektetési vállalkozásoknak az Egységes Szanálási Mechanizmus (ESZM) és az Egységes Szanálási Alap keretében történő szanálása – 18. cikk – Szanálási eljárás – Feltételek – Valamely szervezet fizetéseképtelensége vagy valószínűleg fizetéseképtelenné válása – Fizetéseképtelenség vagy valószínűleg fizetéseképtelenné válás állapotának az Európai Központi Bank (EKB) általi megállapítása – Előkészítő aktus – Keresettel nem megtámadható aktus – Elfogadhatatlanság)

(2021/C 278/07)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: ABLV Bank AS (C-551/19 P), Ernest Bernis, Oļegs Fiļs, OF Holding SIA, Cassandra Holding Company SIA (C-552/19 P) (képviselők: kezdetben O. Behrends és M. Kirchner Rechtsanwältin, később O. Behrends)

A másik fél az eljárásban: Európai Központi Bank (képviselők: kezdetben E. Koupepidou és G. Marafioti meghatalmazottak, segítők: J. Rodríguez Cárcamo abogado, később E. Koupepidou, G. Marafioti és R. Ugena meghatalmazottak)

Az Európai Központi Bankot támogató beavatkozó fél: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben D. Triantafyllou, A. Nijenhuis, K.-P. Wojcik és A. Steiblytė meghatalmazottak, később D. Triantafyllou, A. Nijenhuis és A. Steiblytė meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezéseket elutasítja.
- 2) A Bíróság mint elfogadhatatlan kérelmeket elutasítja az Európai Bizottság arra irányuló kérelmeit, hogy a Bíróság váltsa fel az Európai Unió Törvényszéke fellebbezések tárgyát képező, 2019. május 6-i ABLV Bank kontra EKB végzésének (T-281/18, EU:T:2019:296) és 2019. május 6-i Bernis és társai kontra EKB végzésének (T-283/18, nem tették közzé, EU:T:2019:295) 34. pontjában kifejtett érvelést.

- 3) A Bíróság a C-551/19. P. sz. ügyben az ABLV Bank AS-t kötelezi a költségek viselésére.
- 4) A Bíróság a C-552/19. P. sz. ügyben Ernests Bernist, Oļegs Fiļst, az OF Holding SIA-t és a Cassandra Holding Company SIA-t kötelezi a költségek viselésére.
- 5) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 305., 2019.9.9.

A Bíróság (ötödik tanács) 2021. május 20-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla Łodzi [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – K. S. kontra A. B.

(C-707/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Gépjármű-felelősségbiztosítás – 2009/103/EK irányelv – 3. cikk – Gépjármű-felelősségbiztosítási kötelezettség – Terjedelem – A balesetben károsult gépjármű vontatásával kapcsolatos költségek fedezésére vonatkozó kötelezettséget az e tagállam területén felmerült költségekre korlátozó tagállami szabályozás, a parkolási költségek fedezésére vonatkozó kötelezettséget pedig a büntetőeljárás során folytatott nyomozás miatt vagy más okból szükségessé váló parkolás költségeire korlátozó tagállami szabályozás)

(2021/C 278/08)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy dla Łodzi

Az alapeljárás felei

Felperes: K. S.

Alperes: A. B.

Rendelkező rész

A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy:

- azzal ellentétes az olyan tagállami rendelkezés, amelynek értelmében a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás csak abban az esetben fedezi kötelező jelleggel a károsult gépjármű vontatási költségeiből eredő károkat, ha erre a vontatásra e tagállam területén kerül sor. E megállapítás nem érinti az említett tagállamnak azt a jogát, hogy a vontatás költségeinek megtérítését a saját területéhez kapcsolódó szempontok alkalmazása nélkül korlátozza, és
- azzal nem ellentétes az olyan tagállami rendelkezés, amely szerint e biztosítás csak akkor fedezi kötelező jelleggel a károsult gépjármű parkolási költségeiből eredő károkat, ha a parkolás büntetőeljárás során folytatott nyomozás miatt vagy más okból vált szükségessé, feltéve, hogy e fedezeti korlátozás a károsult gépjármű tulajdonosának vagy üzemben tartójának lakóhelye szerinti tagállam alapján történő eltérő bánásmódban részesítés nélkül alkalmazandó.

(¹) HL C 27., 2020.1.27.